

تقديم بلاغ الى البعثة المستقلة لتقصي الحقائق في ليبيا

البعثة المستقلة لتقصي الحقائق في ليبيا (البعثة) نشرت على موقع مكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان دعوة لتقديم بلاغات الى البعثة بشأن انتهاكات لحقوق الإنسان في ليبيا منذ 1 يناير 2016 وحددت موعد نهائي لتقديم البلاغات وهو يوم 30 يونيو 2021.

البعثة نشرت نموذج لتقديم البلاغات وأوضحت أنه "ستعطي الأولوية لمراجعة المعلومات المقدمة من خلال النموذج". النسخة العربية من النموذج متوفرة على هذا الرابط ([عربي](#)) والنسخة الإنجليزية على الرابط ([إنجليزي](#)).

التالي صور من الصفحات الثلاثة للبلاغ مع شرح لكيفية استخدام النموذج، وبالنسبة للنموذج فهو مرفق بهذه المذكرة. من المهم جداً، توخي الدقة والصدق في إعداد النموذج.

الأفضل استخدام النسخة العربية من النموذج، حتى ولو كان مقدم البلاغ يتقن الإنجليزية، حتى لا تضيع المعلومات وخاصة أسماء الأماكن والأشخاص والكيانات في الترجمة.

من أجل الحفاظ على أمن وسرية المعلومات المقدمة، يوصى بتقديمها من خلال [المخزن السحابي الآمن](#) "كلاود" الذي أنشأته البعثة المستقلة لتقصي الحقائق خصيصاً لهذا الغرض. ويرجى تحميل النموذج على [المخزن السحابي](#)، ويرجى عدم تقديم أية مرفقات (ولكن قد تقوم البعثة المستقلة لتقصي الحقائق باتصالات لاحقاً من أجل الحصول على مواد إضافية). وفي حال حدوث أية مشاكل تقنية عند تحميل الملف، يرجى الاتصال بالبعثة عبر البريد الإلكتروني (ffmlibya@ohchr.org).

كما تنصح منظمة التضامن بتقديم بلاغات بخصوص الانتهاكات إلى الآليات الموضوعية (الآليات الخاصة من فرق عمل خاصة ومقررين خاص)، بإمكانكم التواصل مع المنظمة لمعرفة كيفية التقديم والحصول على النماذج.

كيفية تقديم البلاغ

البعثة المستقلة لتقصي الحقائق في ليبيا
نموذج لتقديم المعلومات

تذكر اسم الفرد/الكيان المقدم	اسم الفرد/الكيان المقدم
تذكر وسائل الاتصال بالفرد/الكيان المقدم	وسائل الاتصال بالفرد/الكيان المقدم البريد الإلكتروني: رقم الهاتفون/واضاب/سبجندال/ أخرى: عنوان صفحة على الانترنت: هل توافق على أن يتم الاتصال بك من قبل بعثة تقصي الحقائق: <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا
تذكر علاقة مقدم البيان بالضحية أو الضحايا، صلة القرابة أو صفة التمثيل	علاقة الكيان/الفرد المقدم بالضحية المزعومة/الضحايا المزعومين
تذكر بيانات الإتصال لمقدم البلاغ، شخص أو كيان	الانتهاك (ات) المزعوم (ة)
تذكر علاقة مقدم البيان بالضحية أو الضحايا، صلة القرابة أو صفة التمثيل	<ul style="list-style-type: none"> ← القتل غير المشروع/الإعدام خارج نطاق القضاء <input type="checkbox"/> ← الاختطاف/الاختفاء القسري <input type="checkbox"/> ← الاحتجاز التعسفي <input type="checkbox"/> ← التعذيب والمعاملة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة <input type="checkbox"/> ← الاعتداءات والترهيب والمضايقة والحلف ضد أعضاء السلطة القضائية وأعضاء المجتمع المدني، بما فيهم المدافعون عن حقوق الإنسان والنشطاء والمصحفون والعاملون في مجال الإعلام <input type="checkbox"/> ← الحلف الجنسي أو القائم على أساس النوع (ضد الأشخاص من أي جنس/صغر/ ميول جنسية) <input type="checkbox"/> ← الظروف في السجون وأماكن الاحتجاز <input type="checkbox"/> ← الانتهاكات والتجاوزات المرتكبة ضد المهاجرين (بما في ذلك في مراكز الاحتجاز)، ولا سيما الاتجار بالبشر وأثناء تهريب الأشخاص <input type="checkbox"/> ← وضع الأشخاص المشردين داخلئاً <input type="checkbox"/> ← الانتهاكات الجسيمة لحقوق الأطفال، ولا سيما تجنيد وأو استخدام الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا من قبل القوات المسلحة أو الجماعات المسلحة، والاتجار بالأطفال/بيع الأطفال <input type="checkbox"/> ← انتهاكات القانون الدولي الإنساني (قوانين الحرب)، بما في ذلك الهجمات على المدارس ومرافق الرعاية الصحية والعاملين الصحيين ومراكز الاحتجاز/السجون <input type="checkbox"/> ← انتهاكات/تجاوزات أخرى لحقوق الإنسان/القانون الإنساني الدولي (يرجى التوضيح) <input type="checkbox"/> ← انتهاكات للحقوق الاجتماعية والاقتصادية <input type="checkbox"/> ← معلومات حول قضايا أوسع غير متعلقة بانتهاكات معينة، بما في ذلك معلومات حول سيادة القانون والعدالة الانتقالية. <input type="checkbox"/>
هذه قائمة بأصناف الانتهاكات التي تنتظر فيها بعثة تقصي الحقائق.	
ننصح بحذف كل الأصناف ما عدا التي هي ذات علاقة بالقضية المعني بها البلاغ.	
مثلا إن كان البلاغ هو حول جريمة "إختطاف / إختفاء قسري" فتبقى هي فقط وإلغاء البقية. أو قضية "احتجاز تعسفي" وقضية "تعذيب" فتبقى هذه الاثنين وتحذف البقية، وهكذا.	
تذكر هنا تاريخ الحادثة، كاملاً ما أمكن، وإلا الشهر والسنة	تاريخ الحادثة/الفترة الزمنية يوم/شهر/سنة

تذكر مكان الحادثة، العنوان ما أمكن، وخاصة القرية، البلدة، المدينة، والبلدية	مكان الحادثة قرية/بلدة/مدينة: ولاية: بلدية: اسم: عمر:
إسم وعمر الضحية، إن كانوا أكثر من ضحية، فيتم وضع عمر كل ضحية وأمامه العمر	اسم/اسماء الضحية المزوجة/الضحايا المزوجة/الجنس والعمر
إن كان الضحية أو الضحايا تم استهدافهم بسبب انتمائهم لقبيلة أو مكون محدد من مكونات المجتمع فيتم ذكرها هنا	الانتماء إلى مجموعة من الأقليات، بما في ذلك الأقليات الجنسية والشعوب الأصلية والجماعات العرقية (وفقاً لمبدأ التعريف الذاتي)
تذكر أسماء من يشبهه في ارتكابهم الانتهاك / انتهاكات والجهة التي ينتسبون إليها	اسم الجاني المزعوم (إذا كان معروفاً) الجهة الذي ينتمي إليها الجاني، إن وجدت: أي علامات تحدد هوية الجاني تشير إلى انتمائه، مثل لون أو نمط الزي الرسمي وشاره الزي: لخص مضمون الادعاءات الرئيسية
تذكر (وصف عام) الحادثة / الانتهاكات بشكل ملخص ولا يتجاوز 150 كلمة	ملخص (الحوادث)/الادعاءات (150 كلمة كاتفي حد)
تذكر احادثة / الانتهاكات بشكل مفصل مع ذكر تداعياتها على الضحايا، أي تذكر ما حدث وما نجم عنه في ملخص لا يتجاوز 2000 كلمة.	وصف مفصل عن: - الحادثة (الحوادث) أو الانتهاك المزعوم (الانتهاكات)، بما في ذلك التاريخ والمواع المجددة (مثل الشارع والمبنى) وعدد الضحايا وأنواعهم - السياق الذي حدث فيه - الجناة المزعومين - الدافع المزعوم (مثل الاختلاف من أجل الحصول على فدية/العمل القسري/الاستغلال الجنسي/تجنيد الأطفال، إلخ) يرجى أيضاً تضمين معلومات عن تأثير هذه الانتهاكات، بالإضافة إلى الاعترافات التي تراعى العمر والجنس (على سبيل المثال، كيف أثرت هذه الانتهاكات على النساء والرجال والفتيات والفتيان بشكل مختلف).
تذكر الإجراءات والخطوات التي تم اتخاذها في ليبيا وتفاعل السلطات الليبية مع القضية، لا تتجاوز 500 كلمة.	وصف تعامل الدولة (500 كلمة كاتفي حد) وضح ما إذا كان قد تم الإبلاغ عن الحادث إلى السلطات: نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> إذا كانت الإجابة بنعم، فأي سلطات: _____ وصف مفصل لأي تحقيقات وإجراءات قضائية وقرارات/أحكام وعقوبات، بما في ذلك التعويضات، رداً على الحادثة. يرجى توضيح ما إذا كان يجوز لبعثة تقصي الحقائق تضمين المعلومات التالية في التقرير العلني المقدم إلى مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة:
ننصح بالموافقة على نشر المعلومات المقدمة في التقرير العلني للبعثة، ما لم تكن لديكم مخاوف من حدوث أعمال انتقامية من أي طرف في ليبيا	المعلومات المقدمة: نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> اسم/أسماء مصدر المعلومات: نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>

